

JURNAL

NIEUWSBRIEF ST. DIALOOG

VAN DE REDACTIE

Zoals gebruikelijk presenteren we in dit voorjaarsnummer de jaarcijfers over 2022. Zie daarvoor pag. 2. Lees vooral ook de toelichting. Als u er vragen over heeft, stel ze gerust, per mail of telefoon.

De voedselpakkettenactie voor de Kerst was een groot succes, mede door de publiciteit in de plaatselijke pers, zie pag. 2.

Meestal gaan we na de voedselpakketten van december even in 'winterrust', maar dat was er dit jaar niet bij. Drie gezinnen hebben we nog intensief geholpen en begeleid met hun huisvestingsproblemen. Twee gezinnen met hun nieuwe door Dialoog gefinancierde huisje, één gezin met het beter bewoonbaar maken van een vroeger door Dialoog gebouwd huis. U leest er alles over op pag. 3 en 4. Ook dit jaar verwachten we op huisvestingsterrein weer veel te kunnen betekenen en gelukkig hebben we daarvoor alweer wat subsidie mogen ontvangen van een stichting die anoniem wenst te blijven. Een bottleneck bij dit project blijft het vinden van voldoende geschoolde vaklui. Op pag. 4 en 5 wordt uitgelegd waardoor dat komt. Almaar stijgende prijzen en achterblijvende lonen en uitkeringen maken het leven van onze doelgroep jaar in jaar uit moeilijker. De financiële steun vanuit Nederland komt dan ook voor de betrokken gezinnen nog steeds als geroepen. Nog veel meer gezinnen hopen we met Pasen

OPNIEUW PAASPAKKETTEN

Actie loopt t/m 1 april

Lees hierover meer op pag. 2

blij te maken met een voedselpakket, waarvoor we op pagina 2 uw aandacht vragen. Het bevat geen luxeproducten als paaseitjes, maar wel eieren!

Hoe het in het algemeen ervoor staat met de armoede in Roemenië, in vergelijking met die in andere EU-landen en met wat dit voor kinderen betekent lichten we toe op pagina 5. Het ziet er niet naar uit dat onze stichting zichzelf binnenkort overbodig heeft gemaakt.

INHOUD

- Jaarrekening 2022 2
- Voedselpakketten Kerst/Pasen 2
- Projecten 2023/Huisbouw/-reparatie 3-4
- Nieuws uit Roemenië 4-5
- Colofon/overzicht bestedingen 2022 6

Financieel overzicht:

In december werd in contanten **€ 4.196** overgemaakt voor 31 fam. en **€ 7.483** voor voedselpakketten. In heel 2022 werd maar liefst **€ 28.810** overgemaakt: in contanten **€ 15.431** voor de gezinnen en **€ 13.469** voor voedselpakketten. Het geld is uitgedeeld in mrt, juni, sept en dec van 2022 en de voedselpakketten zijn vóór Pasen en Kerst uitgedeeld.

Alle gevers onze hartelijke dank !!!

Als u dit kwartaal uw gezin wilt ondersteunen zorgt u dan dat uw bijdrage uiterlijk **1 April** op de rekening van de St. Dialoog staat: **NL92RABO0343711109** o.v.v. R-nr. + naam Roemeens gezin).

Houdt u s.v.p. wel aan deze deadline



Financieel overzicht 2022

VERLIES EN WINSTREKENING OVER 2022 (Debet)

Bestedingen Roemenië	in €
Donaties contactgezinnen	15.431
Renovaties huizen en daken	19.878
kachels/fornuizen	1.179
Onderwijsproject	12.280
Studiebeurzen	6.151
Voedselpakketten	13.469
Subtotaal	68.388

Kosten Roemenië

Administratiekosten (vooral porto)	637
Onkostenvergoedingen vertegenwoordiger (reiskosten)	300
Transport (logies enz.)	1053
Diversen koersverschillen	
Bankkosten (provisie)	166

Kosten Nederland

Drukwerk/Jurnal	217
Reiskosten(/autohuur)	2.070
Contributies en abonnementen	43
Bankkosten	167
Administratiekosten (vooral porto)	88
giro 555 Oekraïne	1.000
TOTAAL LASTEN	74.128

VERLIES EN WINSTREKENING OVER 2022(Credit)

Donaties

Donaties contactgezinnen*	15.362
Algemeen	26.695
Onderwijsproject	4.850
Voedselpakketten	9.505
Huisinrichting/water	2.000
Kachels/fornuizen	1.250
TOTAAL BATEN	59.662
RESULTAAT (zie opm. hieronder)	-14.466

Toelichting jaarrekening

Het jaar 2022 was, na twee coronajaren, weer eens een 'normaal' jaar voor Dialoog. Het huisreparatieproject kon weer volop worden uitgevoerd, we gingen daar zelfs over de begroting heen. Ook aan onderwijs en aan voedselpakketten werd veel geld besteed. Giro 555 voor Oekraïne pakte nog eens € 1.000 mee. Het gevolg is wel dat er € 14.466 meer werd uitgegeven dan er binnenkwam. Dat vinden we niet erg, want van oppotten houden we niet. De zogenaamde overheadkosten bedragen ca. 6,3 % van alle uitgaven, hetgeen we nog acceptabel vinden.

Tjitte van Otichem - penningmeester

VOEDSELPAKKETTEN KERST

De actie voor voedselpakketten, gevoerd in december, is heel goed gelopen. Er kwam in december € 7.483 binnen, zowel via stortingen door contactgezinnen als door burgers uit het Gooi, goed voor 249 pakketten. Uiteindelijk zijn een paar dagen voor Kerst **234 pakketten** uitgereikt, omdat niet iedereen komt opdagen. Overgebleven geld gebruiken we voor paaspakketten. Dialoog neemt alle kosten (zoals portokosten) voor haar rekening, **zodat de donaties altijd voor 100% worden besteed aan de pakketten.**

Van een groep dames in Hilversum en 's Graveland ontvingen we € 900 voor voedselpakketten. Bij elkaar verdiend met creatieve handnijverheid en de verkoop daarvan.

Veel dank hiervoor!



VOEDSELPAKKETTEN PASEN

Rond Pasen, in Roemenië op 16 april (orthodox Pasen), willen we de gezinnen steunen met een voedselpakket. **Net als bij ons zijn de prijzen opnieuw enorm gestegen.** Onze gezinnen krijgen het steeds moeilijker. Het (al enigszins uitgedunde) pakket heeft de volgende samenstelling: 20 eieren, 1 kg rijst, 1 kg spaghetti, 2 L zonnebloemolie, 1 kg suiker, 1 kg meel, 1 kg kip, 1kg kaas, 10 kg aardappels. Kosten: **€ 35 per pakket.** Dialoog betaalt daarvan € 5 zodat **voor u de kosten € 30** bedragen. Als u voor 1 april hiervoor een bedragje overmaakt o.v.v. 'Voedselpakket' ontvangen de gezinnen dit in de week voor Pasen.

€ 30 per pakket



ONDERWIJSPROJECT KIND NAAR SCHOOL IN 2023

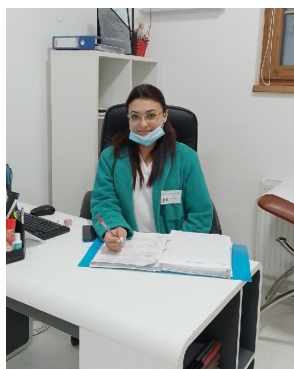
Voor de lopende cursus kon Dialoog in totaal 557 leerlingen voorzien van een onderwijspakket. We zijn al weer volop aan het rekenen en plannen en schatten dat het aantal te ondersteunen leerlingen de komende cursus ca. 575 zal zijn. Daarvan ca. 389 kinderen van 6-14 jaar en 186 leerlingen van 15 tot 18 jaar. De totale kosten begroten we op ca. € 11.600. Indien er voldoende geld binnenkomt zullen we dit bedrag verhogen door extra schoolmaterialen te geven of voor meer klassen ook nog rugzakjes aan te schaffen (standaard krijgen de leerlingen een draagtas). Een andere optie is de scholen te helpen bij de aanschaf van leermiddelen.

Financiering Onderwijsproject

Van een donateur die anoniem wenst te blijven ontvingen we dit jaar € 16.000 waarvan we een deel zullen moeten gebruiken voor het onderwijsproject. (de rest voor huisreparatie). U kunt dit project natuurlijk ook zelf steunen met een gift. Diverse subsidieaanvragen lopen nog.

Project Vervolgonderwijs

Dit schooljaar ondersteunen we 7 studenten (voor 'Algemene Verpleegkunde') door het schoolgeld van € 370 voor een jaar te betalen. De studieresultaten voor dit jaar zijn tot nu toe goed te noemen. We krijgen geregeld berichtjes van deze studenten. De verwachting is dat we voor het studiejaar 2023-2024 5 tot 7 nieuwe studenten kunnen ondersteunen. Aangezien ook de huidige studenten nog gesteund zullen worden zal dit project een grote post op de begroting worden.



Onlangs ontvingen we een foto van onze eerste studente Florentina (Algemene Verpleegkunde). Na drie jaren in Duitsland gewerkt te hebben werkt ze nu in de afdeling voor palliatieve en chronische patiënten in de buurt van Râmnicu Sărat. Zij heeft haar eigen appartement, een eigen auto en is ze ondertussen verder gaan studeren, namelijk rechten.

CONTACTGEZINNEN STEUNEN IN 2023

U kunt ook dit jaar weer 4x per jaar geld overmaken voor uw gezin, deadlines 1/4, 1/6, 1/9 en 1/12. De gezinnen zullen het geld direct in handen krijgen (in september) of het wordt aan hen overgemaakt via de Western Union Bank, waarbij men het geld ophaalt in een filiaal van deze bank in Râmnicu Sărat. Geen enkel gezin beschikt over een bankrekening dus het kan alleen op deze manier. Sneller en goedkoper dan per postwissel.

HUISBOUW EN HUISREPARATIE

Dialoog heeft voldoende 'stikstofruimte' om onverdroten door te gaan met huisvestingsprojecten. In de Jurnal van november '22 noemden we twee nieuwbouwprojecten in ver gevorderde staat die eind november betrokken zouden gaan worden. Dat is inmiddels gebeurd, hoewel er nog wel aanvullende verbeteringen uitgevoerd kunnen worden, maar daar kijken we in september pas naar.

We bespreken hier de nog verder uitgevoerde werkzaamheden bij de fam. Dimofte en de familie Negrea. Daarnaast werd onze hulp gevraagd door het gezin Ciocea waarvoor we in 2014 een huisje hebben gebouwd, maar waar dringend aanvullende voorzieningen nodig waren.

1. Familie Dimofte Ionut.

We praten u even bij (zie eventueel onze Jurnal van november, ook op de site). Tot half november was hun huisje, met twee kamers, al aardig gevorderd: dak erop, ramen en deuren erin, cementen vloeren, binnenmuren gepleisterd. Nog niet echt bewoonbaar voor de winter. Allereerst zijn we begonnen de (enkelsteens-) buitenmuren te isoleren met polystyreen. Daarna zijn die polystyreenplaten gepleisterd. Vervolgens kon een soba, een eenvoudige houtkachel, met schoorsteen geïnstalleerd worden. Twee porties brandhout kregen ze erbij. Elektra wordt aangevoerd via het huis van zijn moeder dat op

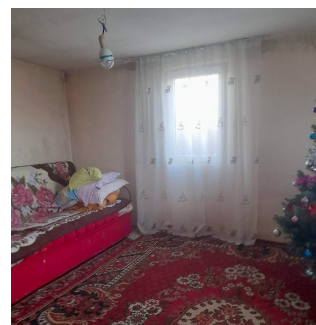


hetzelfde erf staat. Op dat erf staat al een kraan en een buitentoilet, zodat ook daarin voorzien is. Op dit moment wordt nog slechts één kamer bewoond, met kleden op de vloer. Voor het in gebruik nemen van de andere kamer in de winter zou

ook daar een kachel nodig zijn en daarvoor is nog geen geld. In september gaan we nog eens kijken naar de vloeren, misschien parket met wat isolatie eronder. Ook een eigen kook stel behoort tot de mogelijkheden.

2. Familie Negrea Nicoleta

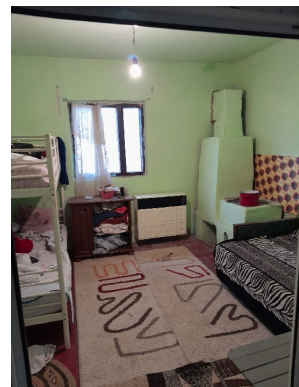
Dit huis was in november net zo ver gevorderd als dat van de fam. Dimofte. Door gebrek aan mankracht konden de muren niet meer geïsoleerd worden, en later in de winter kon dat ook niet omdat de lijm dan niet werkt. Wel kon een soba met schoorsteen geplaatst worden. Daarbij natuurlijk een flinke portie brandhout zodat in ieder geval één kamer bewoond kan worden.



3. Familie Ciocea Ioana

Voor deze familie, met twee kinderen en nog een kleinkind, had Dialoog in 2014 een huisje gebouwd, met 4 kamers en een gang. Twee kamers waren bewoonbaar wat betreft vloeren, muren, plafonds en verwarming. Het was er echter nog steeds steenkoud, enkelsteensmuren, enkelglasramen, het huisje staat aan de rand van de stad, bijna in het open veld. Mevrouw Ciocea klopte in december bij ons aan om hulp. We hebben besloten dit stevig aan te pakken, dankzij de gulle donaties van contactgezin Van Dijk- de Vries: isolatie van de muren met polystyreen, gipsplaatplafonds in de nog ongebruikte kamers, overal isolatie van de plafonds met isolatiewatten, pleisteren van muren, alle ramen + kozijnen vervangen door dubbelglas, evenals de buitendeur, laminaat voor de nog niet gebruikte kamers+ gang en, last but not least, de installatie van aardgasleiding + twee gaskachels. Ook het fornuis kon daarop worden aangesloten. Al met al een enorme vooruitgang.

Omdat dit project pas halverwege december is gestart en omdat de benodigde arbeidskrachten niet vaak beschikbaar zijn staan een aantal werkzaamheden nog in de wacht zoals de isolatie van de muren, het pleisteren van muren, het leggen van laminaat. Zodra de buitentemperatuur het toelaat en de arbeiders, die dit meestal in hun vrije tijd moeten doen, weer aan de slag kunnen zal dit project worden afgerond.



Op de foto's van boven naar beneden en van links naar rechts: oude situatie in ongebruikte dan wel gebruikte kamers, montage nieuw plafond met daarop isolatie, gaskachel in gebruikte kamer, nieuw thermopaneraam, mevr. Ciocea met kleinkind voor hun huis, de hele familie bij een gaskachel.

Er is gekozen voor gaskachels omdat in deze wijk gasleidingen aanwezig waren en de prijs van brandhout enorm is gestegen. Uit milieuoogpunt zijn we hier ook blij om.

Bezuinigingen bij de Gaarkeuken

Kregen de mensen in de bijstand tot voorheen gratis eten bij de gaarkeuken, dat is nu verleden tijd. Er moet flink voor gewerkt worden. Niet helemaal onterecht, maar hoe- veel uur men dan per maand moet werken voor één persoon is niet weinig: 16 uur per maand. Dus



voor een gezin met 3 kinderen 80 uur, oftewel 10 werkdagen van 8 uur. Dan heb je alleen nog maar een niet al te rijkelijke portie eten, in bijstand voor overige kosten wordt niet voorzien. Van echte bijstand kun je nauwelijks spreken dus.

Roemenië staat op instorten

Bij onze bouwprojecten merken we het voortdurend, je kan bijna geen man/vrouw vinden om bouwklussen te klaren. Waar zijn die gebleven? Antwoord: in groten getale aan het werk in West Europa waar de lonen veel hoger zijn. Sinds Roemenië in 2007 tot de EU is getreden is het land 11 % van zijn bevolking verloren, de ongeschoolde arbeiders voorop. Dat hakt er in. Als er geen dringende oplossingen worden gevonden, komt niet alleen de economische ontwikkeling van het land in gevaar, maar zal binnenkort zelfs het geld dat in het pensioenfonds zit op zijn. Via het herstelplan voor de pandemie en volgens de begroting zou Roemenië de komende 5 jaar meer dan 80 miljard euro van de EU moeten ontvangen, waarvan een derde moet worden besteed aan infrastructuur. De autoriteiten hebben 500.000 arbeiders nodig, die er niet zijn, dus het risico om die subsidie te verliezen is erg groot. De grootste tekorten aan arbeidskrachten vindt men in de bouw, de landbouw, het toerisme en de horeca. Tijdelijk is er wat aanvulling vanuit Oekraïne met vluchtelingen, maar de



meeste van hen prefereren te gaan werken in andere EU landen vanwege de hogere lonen.

Voor werknemers uit Azië lijkt de markt echter aantrekkelijk. Zo is er het voorbeeld van een 24-jarige Nepalees die in Boekarest werkt en zegt dat hij 750 euro per maand krijgt om gebouwen te isoleren, genoeg om 300 euro per maand naar huis te sturen om zijn ouders en twee jongere zusjes te onderhouden. Een aanzienlijk deel komt uit India, Vietnam, Bangladesh, Pakistan en Nepal. Bijna 40% van de Aziaten werkt in de bouw, 14% in de dienstverlening en 11% in de logistiek en transport, en doet hetzelfde werk als in het land van herkomst.

Het zal duidelijk zijn dat dit gedeeltelijk tot een verschuiving van het probleem van de arbeidstekorten zal leiden, namelijk naar de bronlanden waar al die arbeiders vandaan komen.

LEVEN VAN MINDER DAN € 5 /DAG

Roemenen zijn de armste onder de Europeanen. Statistieken tonen aan dat tien procent van de bevolking maandelijks moet rondkomen met minder dan vijf euro per dag. Het bedrag is zes keer minder dan wat de armste Europeanen gemiddeld verdienen.

Hoewel ze een baan hebben, kunnen veel Roemenen niet fatsoenlijk rondkomen. We hebben het over mensen



die overdag werken, of over mensen die zwart werken, of die wat landbouwgrond hebben die ze bewerken en waarvan ze de producten verkopen. Ze moeten maandelijks rondkomen met minder dan 650 lei (€ 132). Een groot tekort aan sociale huurwoningen (in de EU gemiddeld 16-18%, in Roemenië 2 %) maakt het er niet beter op. Er is sprake van toename van de armoede als gevolg van het feit dat er geen professionele omscholingsprogramma's zijn om hen voor te bereiden op beter betaalde banen. En dat in een land dat er, statistisch althans, economisch beter uitziet dan twintig jaar geleden.

Een Portugees met vergelijkbaar werk ontvangt € 450 per maand. Zelfs de Bulgaren scoren beter dan de Roemenen. **Een op de drie** werknemers in Roemenië gaat met een minimumloon van minder dan € 285/maand naar huis. Zet dat even af tegen de prijs van een bescheiden voedselpakket dat wij met Pasen aanbieden, bruto € 35, dan beseft u hoe weinig je met zo'n inkomen kan doen.

KINDERARMOEDE

Het zal duidelijk zijn dat die armoede ook bij de kinderen terecht komt. Meer dan een derde van de kinderen leeft onder de armoedegrens en er is een grote kloof tussen stedelijke en plattelandsgebieden op het gebied van basisrechten – gezondheid, onderwijs en leven.

De cijfers spreken voor zich: ruim 23 % van de Roemeense kinderen loopt hierdoor het risico op sociale uitsluiting (het hoogste percentage in de Europese Unie), in de EU is het gemiddelde 5,9%.

Volgens een recent onderzoek gaan meer dan 150.000 Roemeense kinderen 's avonds hongerig naar bed. Dit aantal omvat alleen kinderen die op het platteland wonen.

De toegang tot onderwijs blijft een van de grootste problemen voor Roemeense kinderen. Kinderen van laagopgeleide ouders lopen 7x meer risico op sociale uitsluiting dan kinderen van hoger opgeleide ouders. Ditzou een prioriteit moeten zijn voor Roemeense politieke leiders.



Er bestaan arme kinderen, maar de kinderen van Roma spannen absoluut de kroon

STICHTING DIALOOG Holland-Romania

Zwarteweg 24

1412 GD Naarden/ 035 6946320

☛ email: stichtingdialooghollandromania@gmail.com

www.stichtingdialoog.com

Bankrek.NL92RABO0343711109

K.v.K. te Hilversum nr. 41195126

St.Dialoog Naarden heeft de ANBI status

COLOFON

Voorzitter

Arda van der Lee

☎035-6562309

Penningmeester

Tjitte van Otichem

☎06 38192788

Secretariaat /

Contactgezinnen

Maricica Mobach

☎035-6946320

Onderwijsproject

Hans Mobach

☎035-6946320

PR / Redactie Jurnal

Hans en Maricica Mobach

Comité van aanbeveling:

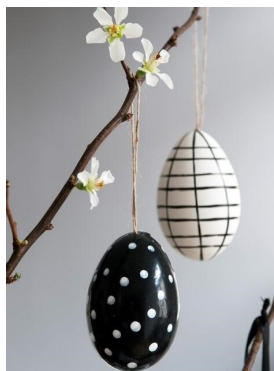
* Dhr. Sorin Cîrjan -

burgemeester Rm. Sărat

* Dhr. P. Wind - rector Het

Nieuwe Lyceum - Bilthoven

*Vrolijk
Pasen !!*



*Paște
Fericit !!*

GIFTEN

G
I
F
T
E
N

* Anoniem (stichting)	€ 16.000
* fam. Van Dijk-de Vries (contactgezin)	€ 4.250
* Anoniem	€ 2.000
* Remonstrantse Gem.N-B	€ 1.543
* fam.B. Elema (idem)	€ 1.000
* fam. Chung A Hing (id.)	€ 1.000
* Dames Hilversum (voedselpakketten)	€ 900

G
I
F
T
E
N

Alle gevers onze hartelijke dank!

PERIODIEKE GIFT 100% AFTREKBAAR

Als u regelmatig giften doet aan uw contactgezin of aan een project van Dialoog kunt u overwegen om dit als **periodieke gift in geld** te doen. Deze zijn namelijk voor de volle 100 % aftrekbaar, dus zonder drempel. De voorwaarden zijn dat u zich voor minimaal 5 jaar vastlegt en u dit via een speciaal formulier bij Dialoog meldt. Een deel van het formulier behoudt u zelf en moet u bij eventuele controle door de Belastingdienst kunnen tonen; ook Dialoog krijgt het formulier. Als u op de site van de Belastingdienst bij 'Zoeken' invult: **'periodieke gift in geld'** kunt u alle nodige informatie krijgen en het formulier downloaden. Het RSIN-nr van Dialoog is 807422460. Een periodieke gift hoeft u niet perse ineens te doen, u kunt deze ook spreiden over de kwartalen, bijvoorbeeld als u uw contactgezin wilt steunen

Indien u giften heeft gedaan aan de Stichting Dialoog kunt u dit bij uw aangifte vermelden. Bij gift aan ANBI klikt u op "ja". Typ dan in het vak 'Gift aan..: Stichting Dialoog, Naarden, en dan klikt u op 'Stichting Dialoog, Naarden, 80742246' die door het aangifteprogramma wordt voorgesteld.

Uw belastingaangifte 2022:

Dialoog heeft de ANBI-status: giften zijn aftrekbaar voor uw belasting. Dialoog staat bij de Belastingdienst genoteerd als **Stichting Dialoog**, gevestigd te **Naarden**. U kunt dit desgewenst checken via deze link :

https://www.belastingdienst.nl/rekenhulpen/anbi_zoeken ⇒

Dit deden we in 2022 dankzij donaties en uit reserves

€ 15.431	Overgedragen aan contactgezinnen
€ 12.280	Onderwijspakketten voor leerlingen tussen 6 en 18 jaar
€ 6.151	Studiebeurzen voor vervolgoopleidingen
€ 1.179	Fornuizen/kookstellen
€ 13.469	Voedselpakketten met Pasen en Kerst
€ 19.878	Renovatie en bouw huizen
€ 1.000	Giro 555 Oekraïne
€ 4.741 +	Gemaakte kosten in Nederland en Roemenië
€ 74.129	